

Lidiana de Moraes

lidianams@miami.edu

+1(786)329-1664

EDUCATION

2016 - present: Ph. D Student, University of Miami

Literary, Cultural, and Linguistic Studies

Department of Modern Languages and Literatures

Advisor: Prof. Dr. Tracy Devine Guzmán

2015 – *French* - certificate from Aliança Francesa

2013 – *CPE (Certificate of Proficiency in English)* – Cambridge University

2013 – *French* - certificate from A.L.I - Académie Linguistique in Montreal

2012: *Master of Language Arts and Literature*, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS) (with Honors)

Thesis: *O encontro da luz com as trevas: uma análise do pós-colonialismo através de Heart of Darkness*

Defended with honors in December 2012.

Supervisor: Prof. Dr. Ana Maria Tramunt Ibaños

Joint Supervisor: Prof. Dr. Biagio D'Angelo

2010: *Bachelor of Language Arts and Literature*, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS)

Undergraduate thesis (2010): *The Postcolonial approach to The Tempest: Shakespeare's Caliban and Ariel in Latin America.*

Supervisor: Prof. Dr. Sérgio Luiz Prado Bellei

2008: Bachelor of Social Communication: Journalism, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS)

Undergraduate thesis (2008): *Coleção Iê Iê Iê: a qualidade na crítica de música Pop (Iê Iê Iê Collection: the quality of Pop music criticism)*

Supervisor: Prof. Dr. Vítor M. Necchi dos Santos Alves

TEACHING AND RESEARCH INTERESTS

- Subaltern Studies (focus on race, ethnicity, and gender)
- Luso-Brazilian Literatures (including all Lusophone countries)
- 20th and 21st Century Literatures in Latin America (especially Argentina, Chile, and Uruguay)
- Postcolonialism in the Lusophone world
- Transnational cultures and cultural production
- Comparative Literature
- Cinema and media studies
- Translation studies
- Second Language acquisition and sociolinguistics

TEACHING EXPERIENCE

2017–18: University of Miami

- Portuguese 105 (Accelerated Portuguese for Spanish Speakers).

2016–17: Graduate Assistant to the Portuguese Program.

2015–16: Colégio Marista Champagnat

- English as Second Language (ESL) teacher for the bilingual education project *Double English*.

2014–15: University of Miami

Fulbright Language Teaching Assistant:

- Portuguese 105 (Accelerated Portuguese for Spanish Speakers).
- Portuguese 201 (Intermediate Portuguese I).
- Portuguese 202 (Intermediate Portuguese II).
- Portuguese 322 (Topics in Luso-Brazilian Cultures).

Additional responsibilities:

- Substituting and assisting professors from the Portuguese Program.
- Tutoring and advising undergraduate students on writing and other assignments.
- Organizing and running language tables (*bate-papo*).
- Organizing, facilitating, and advertising the Brazilian Movie Series.
- Producing teaching materials and organizing discussions with undergraduate students.
- Correcting and grading papers.

2012–14: CALI English School

- Teaching ESL to students of different levels and ages.
- Preparing classes, pedagogical materials, and evaluations.

2011: Teaching Assistant, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS) –

Graduate student:

Course Title: *Problems in Brazilian Contemporary Literature*

- Class observation, assisting professors, and substitution hours.
- Production of teaching materials.
- Organization of student discussion and review of course readings.
- Correcting papers, grading, and providing guidance for students on exams and papers.

2009-10: Teaching Assistant, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS)

– Undergraduate student:

- Production of teaching material.
- Organizing discussions with students about readings, exams, and papers in several classes, including English III (grammar and writing) and English Literature V.

2009: Quatrum English Schools

- Teaching ESL to students of different levels and ages.
- Preparing classes and pedagogical material and assessments.

EVENT ORGANIZATION

2017–18: MLL Graduate Student Conference – Co-organizer. Lands of freedom? Oppressions, Subversions and Pursuits of Justice in a Changing World. University of Miami, February 9th, 2018.

2016–17: UM Portuguese Program – Graduate assistant. Responsible for organizing events to promote Portuguese language and Lusophone Cultures, including the Luso-Brazilian Movie Series, the Portuguese Language Table, and tutoring.

2012: Member of the committee responsible for organizing the V Conference of Linguistics and Literature – PUCRS.

2011: Chair of the roundtable “Language, translation and Teaching,” in the XI week of Language Arts and Literature – PUCRS.

2010: President of the Board responsible for organizing the graduation ceremony of the 2010/01 Class of Language Arts and Literature Undergraduate students.

2006: Producer and participant in a radio program in the Social Communication School, PUCRS. Responsible for organizing the topics to be discussed in the program, as well as inviting guests for debates.

EDITORIAL AND PEER REVIEW

2016: TESOL – Member of the Application Reviewers Board for the 2017 TESOL Conference.

2007–08: Editor and writer of the newspaper “Hipertexto”, produced by the school of Social Communication, PUCRS.

2006: Editor and writer of the newspaper “Jornal da Manhã”, produced by the students of Social Communication, PUCRS.

WORKING GROUP PARTICIPATION

2016–17: Queer Studies Research Group - Supervisors: Brenna Munro, Gema Pérez-Sánchez, Pamela Geller and Steven Buttermann (University of Miami).

2013: Mapping Multilanguage in the World Literature Study Group - Supervisor: Prof. Biagio D’Angelo (PUCRS).

2011: Contemporary Theories: Foucault and Derrida Study Group - Supervisor: Prof. Sérgio Luiz Prado Bellei (PUCRS).

ACADEMIC SERVICE ACTIVITIES

2017–18: Graduate students’ representative to Faculty meetings of the Department of Modern Languages and Literatures, University of Miami.

2016–17: BRASA (Brazilian Studies Association) – elected to serve as Graduate student representative on executive committee.

HONORS AND AWARDS

2014–15: Fulbright Foreign Language Teaching Assistant (Institute of International Education, IIE).

2011–12: Master Fellowship (Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior and Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico, CAPES/CNPq).

2009–10: Brazilian Ministry of Education grant for undergraduate students interested in pursuing an academic career in research and teaching (PET-Letras, Programa de Educação Tutorial).

ADMINISTRATIVE ACTIVITIES

2014–15: Coordinator, CALI English Schools: responsible for guiding teachers' work at advanced levels of study; conducting class prep meetings, organizing teaching projects, approving materials to be used in classes, and managing school administration (such as budgeting, class schedules, management of resources, etc.).

PUBLICATIONS

2017:

- "Waiting So Long... Childhood Fear in the Trauma Narrative of *O Ano em que Meus Pais Saíram de Férias*" In: *Narrativas del Miedo: Terror en la literatura y cinema latinoamericanos del siglo XX*. Eds. Marcos Ramírez, David Rozotto, Karem Langer. New York: Peter Lang. Accepted, under revision.
- "A Violência do Não-dizer em *Nós Matámos o Cão-tinhoso*, de Luis Bernardo Honwana." In: *Anais do XV Congresso Internacional da ABRALIC: Experiências Literárias, Textualidades Contemporâneas*. UERJ, Rio de Janeiro, Brazil. Accepted, in progress.

2014:

- "A vida ressurgindo das profundezas: a fragmentação autobiográfica do autor em *De profundis, valsa lenta*." In: *A criação da memória: rastros autobiográficos na literatura portuguesa*. 1. ed. Porto Alegre: EDIPUCRS, v. 1.

2012:

- "O encontro da luz com as trevas: Uma análise do pós-colonialismo através de *Heart of Darkness*." In: *PUCRS, Faculdade de Letras*.
<http://repositorio.pucrs.br:8080/dspace/handle/10923/4073#preview>
- "A representação do Eros fraterno em três tempos: A problemática da disputa entre irmãos na Literatura." In: *Anais do IX Seminário Internacional de História da Literatura*. Porto Alegre: Edipucrs.

- “A apropriação pós-colonial de 'A Tempestade': Caliban como ícone representativo do bravo novo mundo.” In: *Anais Eletrônicos do 2o CIELLI - Colóquio Internacional de Estudos Linguísticos e Literários*. Maringá: Universidade de Maringá.
- “Uma viagem pelo Olimpo no século XXI: a saga Percy Jackson e a mitologia grega fascinando jovens leitores.” In: *III Congresso Internacional de Leitura e Literatura Infantil e Juvenil*. Porto Alegre: Edipucrs.

2011:

- “A problemática da tradução exemplificada no texto de John Barth.” In: *XI Semana de Letras: O Cotidiano das Letras*. Porto Alegre: Edipucrs.

2010:

- “Reflexões sobre a arte através de Machado de Assis.” In: *IX Semana de Letras: cultura e diferença*. Porto Alegre: EDIPUCRS, p. 222-232.

2007

- “Literatura atual relê os clássicos.” In: *Jornal Hipertexto*. Porto Alegre, p. 06, June 2007. (Awarded Best Printed News Article, 20º Set Universitário PUCRS, September 2007).
- “Ufa!” In: FAMECOS. Porto Alegre. (Award of Best Printed Publishing / Experimental Project, 20º Set Universitário PUCRS, September 2007).

2006

- “O caseiro que derrubou o ministro.” In: *Jornal da Manhã*. Porto Alegre, p. 24, July 2006. (Awarded Best Article, 19º Set Universitário PUCRS, September 2006).

CONFERENCES AND PRESENTATIONS

2018

- Brazilian Studies Association XIV. “Quero ficar no teu corpo feito tatuagem: marcas da ditadura na luta pela liberdade no filme Tatuagem.” PUC-RJ, Rio de Janeiro

- Modern Languages Association. “Among Metaphors and Epiphanies: The (Trans)Formation of Identity Through Immigration in Sergio Y.” New York City.

2017:

- XV Congresso Internacional da ABRALIC: Experiências Literárias, Textualidades Contemporâneas. “A Violência do Não-dizer em Nós Matámos o Cão-tinóso, de Luis Bernardo Honwana.” UERJ, Rio de Janeiro.
- African Roots: An essential part of American & Brazilian Cultures. Presentation of: African-American Literary Giants of Brazil and the U.S: Machado de Assis (1839 – 1908) & James Baldwin (1924 – 1987). Event promoted by the CCBU (Centro Cultural Brasil – USA) at Books & Books, Coral Gables.
- Eleventh English Department Graduate Symposium: Writing Our Future, Writing Our Past. “Boarding the *Nação Crioula*: Colonialist explorations of the Portuguese empire”. University of Miami, Coral Gables.
- UGA Crossroads: Interdisciplinary Graduate Conference. “Every Paddy Wagon has a bit of slave ship: marginalization of blackness in Brazilian culture”. University of Georgia, Athens.

2012:

- 2º Cielli - Colóquio Internacional de Estudos Linguísticos e Literários. “*Ni ange ni bête – As Três Marias e As Meninas* como personificação da mulher através do olhar feminino no século XX” and “A apropriação pós-colonial de *A Tempestade*: Caliban como ícone representativo do ‘Bravo Novo Mundo’”. Universidade de Maringá, Maringá.
- VI EnELLE. “A vida ressurgindo das profundezas: a fragmentação autobiográfica do autor em *De profundis, valsa lenta*.” PUCRS, Porto Alegre.
- III Congresso Internacional de Leitura e Literatura Infantil e Juvenil. “Uma viagem através do Olimpo no século XXI: a saga Percy Jackson e a mitologia grega fascinando novos leitores.” PUCRS, Porto Alegre.

2011:

- IX Seminário Internacional de História da Literatura. “A representação do Eros fraterno em três tempos: a problemática da disputa entre irmãos na literatura.” PUCRS, Porto Alegre.
- XI Semana de Letras: o cotidiano das Letras. “A problemática da tradução exemplificada no texto de John Barth.” PUCRS, Porto Alegre.

2010:

- IX Semana de Letras: cultura e diferença. Presentation of: “Reflexões sobre a arte através de Machado de Assis”. PUCRS, Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brazil.

LANGUAGES

- Portuguese: native language.
- English: near-native fluency
- Spanish: advanced fluency
- French: pre-intermediate fluency